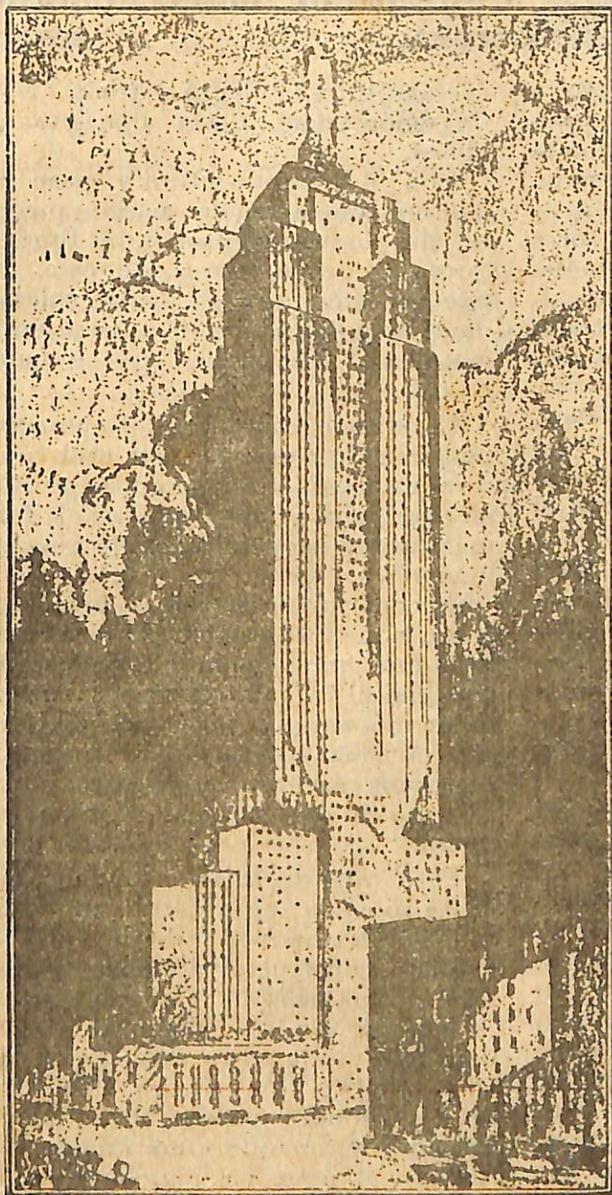


SALUD Y VIDA

Organo oficial de la Alianza Cristiana y Misionera



A semejanza de un
gran edificio, el cris-
tiano se estriba sobre
un fundamento sólido:

**«Confíad
en Jehová
perpetuamente:
porque en el
Señor Jehová
está la
FORTALEZA
DE LOS
SIGLOS».**

Isaías 26:4.

CIMENTADA SOBRE LA PEÑA

Temuco (Chile), 10 de Febrero de 1942.



EDITORIAL



EL más alto de todos los rascacielos en la ciudad de Nueva York es el edificio llamado Empire State. Ante la vista de los hombres se yergue, una maravilla que exige la admiración de ellos. Serenamente se agiganta por encima de las aceras atestadas de transeuntes y las calles llenas de vehículos donde la calle número 34 cruza la Quinta Avenida, la que ha sido llamada la esquina de mayor movimiento en el mundo entero. La torre encumbrada del edificio se levanta en belleza sencilla y majestuosa a alturas nunca alcanzadas antes por constructores mortales, con un total de ciento tres pisos, o sea más de 400 metros de distancia vertical.

Este, el más alto de todos los edificios, tiene el doble de la altura del Edificio Wool Worth; tiene 70 metros más que el edificio Chrysler y 80 metros más que la torre Eiffel en París.

Si todos los materiales usados en la construcción del Edificio Empire State hubiesen venido en un solo cargamento habrían ocupado un tren de 90 kilómetros de largo. Diez millones de ladrillos fueron utilizados en la construcción de este edificio.

Además, hay más de 6.000 ventanas. Para el debido manejo de los ascensores hubo necesidad de utilizar 1.900 kilómetros de alambre envuelto en goma. La cañería principal colocada en los pisos y paredes mide 120 kilómetros fuera de 70 kilómetros de cañería para calefacción. En la construcción de las paredes exteriores se emplearon 730 toneladas de aluminio y acero a prueba de óxido. Se ha provisto de 400 boquereles de manguera con el fin de proteger a los habitantes contra incendio. Seis mil pares de alambres de teléfono para tres mil cuadros de distribución, fueron colocados debajo de los pisos en aislamiento doble. Alambres eléctricos para fuerza y luz miden más o menos 620 kilómetros y se instalaron 350 mil enchufes para ampollitas. El acero en el armazón del edificio pesa 60 mil toneladas. Por medio de 1,232 puertas ubicadas en los distintos pisos se hace uso de los 63 ascensores con que cuenta el rascacielo.

Unas 25 mil personas vivirán en el edificio Empire State; además pueden acomodar-

Cimentada sobre la peña

se unas 40 mil visitas diarias. En un caso de emergencia, daría albergue a 80 mil almas.

Con su inmensa altura y peso enorme.— 303 mil toneladas de acero, piedras y materiales, habría menester un fundamento seguro. Porque torres de esta naturaleza pueden remontar las alturas solamente donde se encuentra una roca firme en la cual cimentarse. Es preciso que se apoyen en tal base.

El edificio Empire State penetra la tierra por unos 10 metros. Allí está con las basas de sus columnas afirmándose profundamente en el granito estrato, que es el fundamento más firme, la roca básica de nuestro planeta mismo.

Al contemplar las torres elevadas de Nueva York, con el rascacielo Empire State encumbrándose por encima de todos, uno se pregunta si el lecho de roca será capaz de sostener una carga tan vasta, si quizás algún día la peña se cansará del peso. Los geólogos nos aseguran que esto no puede ser, el lecho de roca no cederá, tampoco se deslizará.

Pero una declaración mucho más interesante sobre la seguridad de un edificio asentado sobre una roca la ha hecho el Señor Jesucristo, constructor de todas las cosas, quien dijo en una ocasión: «Todo aquel que viene a mí, y oye mis palabras, y las hace, os enseñaré a quien es semejante: semejante es al hombre que edifica una casa, el cual cabó y ahondó, y puso el fundamento sobre la peña; y cuando vino una avenida, el río dió con ímpetu en aquella casa, mas no la pudo menear; por que estaba fundada sobre la peña». (Lucas 6:47-48)

Lo que el Señor construye, lo coloca sobre la Roca. Dijo acerca de la Iglesia: «Sobre esta Roca edificaré mi Iglesia; y las puertas del infierno no prevalecerán contra ella». (Mateo 16:18)

Cuán eternamente seguros están todos aquellos que componen la Iglesia verdadera, porque están cimentados sobre la Peña de

los Siglos en quien se encuentra la fortaleza eterna. (Isaías 26:4).

¿Se encuentra Ud., estimado lector, cimentado sobre Jesucristo, la Roca de la eternidad? ¿Está Ud. regocijándose en el conocimiento de que es «guardado por el poder de Dios?» (1 Pedro 1:5). ¿O está Ud. procurando construir su casa cristiana sobre la

arena movediza de sus propias obras? Tengamos muy presente que la salvación no es «por obras, para que nadie se glorie». (Efesios 2:9) «Porque nadie puede poner otro fundamento que el que está puesto, el cual es Jesucristo». (1 Cor. 3:11).

Por TOM M. OLSON

LA RELIGION Y EL MARXISMO

LA fe cristiana nos exhorta a buscar ante todo el reino de Dios y la perfección divina, y son ajenos a ella los ensueños, la utopía y el falso maximalismo. La fe cristiana es realista y los santos exhortaron siempre a la sobriedad espiritual. La ciencia cristiana ve todas las dificultades con que ha de tropezar en el camino de la vida perfecta; pero sabe que hay que arrebatar el reino de los cielos y que los esforzados lo obtendrán. El cristianismo nos incita a obrar desde el interior hasta el exterior. Ningún camino extraño e impuesto puede conferirnos la vida perfecta, individual y social, y una renovación espiritual interior es indispensable. Esta renovación procede de la libertad y de la gracia. No puede crearse a la fuerza ni buenos cristianos ni una sociedad cristiana perfecta. Un cambio efectivo, real, se impone en el alma de los individuos y de los pueblos. El hecho de que los hombres se llamen cristianos no implica que hayan alcanzado en la vida la perfección. La realización de la perfección cristiana es tarea difícil e infinita. La negación del cristianismo, debida a la imperfección del cristiano, obedece a la ignorancia e incomprensión del pecado original. Los que tienen conciencia de la caída ven en la indignidad de los cristianos una confirmación y no un mentís a la dignidad del cristianismo. La religión cristiana es la religión de la redención y de la salvación. Nos recuerda que el mundo se complace en el mal. Muchas doctrinas pretenden que se alcanza la vida perfecta sin una victoria sobre el mal; pero el cristianismo no piensa de este modo: reclama una victoria, una renovación, un renacimiento; es más radical y exige muchísimo más.

En la Historia, demasiados hombres y demasiadas cosas enarbolan sin merecerlas

realmente, las banderas y divisas cristianas. No hay nada más odioso que la mentira, el engaño y la hipocresía. Este estado de cosas provocó una protesta y llamó a la rebelión. El Estado llevaba el símbolo y la seña del cristianismo; se llamaba cristiano sin serlo efectivamente. Otro tanto sucedió con la ciencia, el arte, la vida; con la economía y el derecho de toda la cultura cristiana. Buscóse hasta argumentos en el cristianismo para justificar la explotación del hombre por el hombre, para defender la causa de los ricos y de los poderosos. En el mundo cristiano vivía el alma del antiguo pagano, llamado a la edificación de la vida cristiana, pero que conservaba aún su fondo de malas pasiones. La iglesia tenía cierta influencia interior, pero no podía vender por medio de la violencia sus instintos ancestrales; todo aquello constituía una trama interior recóndita e invisible. Pero el reino de Dios llega imperceptiblemente. Acumuláronse en el mundo cristiano mucha hipocresía, mucha mentira, muchas convenciones y mucha retórica. La rebelión era inevitable. La rebeldía y el abandono que conoció el cristianismo no provinieron a menudo más que del deseo sincero de ver las formas exteriores en concordancia con las interiores. Si el cristianismo no existe interiormente, inútil es que exista superficialmente. Si el estado, la sociedad, la cultura no son cristianos en su fuero interno, no hay que darles ese título. No hay que engañar ni mentir. Esta protesta tenía su lado positivo; el asco a la mentira y el amor a la verdad. Pero a la par que la sinceridad, la protesta contra la mentira y la hipocresía, nacen y se manifiestan una nueva mentira, una nueva hipocresía.

Partiendo del principio de que los hombres no eran cristianos más que en la forma

y por simulacro, vinieron los otros a afirmar que el cristianismo no es más que una quimera y un engaño, y se consideró como consecuencia del fracaso de los hombres la derrota de la religión cristiana. La hipocresía cristiana fué sustituida por otra hipocresía anticristiana. Los adversarios del cristianismo se tachan de más perfectos, de superiores a los cristianos, de poseer más luces que ellos. Y, en realidad, son seres a los que seduce el mundo que reniegan, porque prestaron su atención más a sus deformaciones que a la religión misma. Y son inferiores a los cristianos, porque perdieron el sentimiento del pecado. Nietzsche combatió con pasión el cristianismo porque no vió más que a los cristianos dejenerados y superficiales, y en cuanto a la fe cristiana, ni supo discernirla ni comprenderla.

En nuestra época, bajo la influencia de grandes conmociones, las almas que nacen tienen sed, ante todo, de una verdad pura y

sin velo, que no esté alterada. El hombre está cansado de las mentiras de las convenciones, de todas las formas exteriores y todos los símbolos que han substituído a las realidades de la vida. El alma humana busca la verdad a través del cristianismo, sin intermediarios engañosos que los cristianos introdujeron en él; quisiera unirse a Cristo directamente. La indignidad de los cristianos fué la causa del olvido de Cristo, y el renacimiento cristiano será, ante todo, una aproximación hacia Cristo, hacia su verdad, libre de toda traba, sin las interpretaciones adaptadas por los hombres a sus intereses. La fuerza humana por sí sola es incapaz de realizar el cristianismo. Pero lo imposible al hombre es posible a Dios. El que cree en Cristo sabe que no está solo, que Cristo está con él, y que está llamado a realizar la verdad en la vida con Cristo, su Salvador.

NICOLÁS BERDIAEFF

El verdadero optimismo

RECIENTEMENTE hemos escuchado las felicitaciones de Año Nuevo y hemos deseado los unos a los otros la felicidad y la prosperidad en el transcurso del año. Frente al cuadro que el mundo presenta hoy día, tales buenos deseos suenan casi como un sarcasmo. Sólo un optimismo exagerado nos permitiría creer que tendrían un cumplimiento efectivo. Con el ochenta por ciento de la raza humana envuelta en guerra, no se divisa de donde proceda la felicidad. Una lucha fratricida y suicida no ofrece las condiciones para que venga la prosperidad al mundo. ¿Habría que abandonar, entonces, el optimismo, y entregarnos al pesimismo mientras aguardamos los acontecimientos que el año nos trae? Francamente no encontramos sobre qué base el mundo podría formular sus cálculos optimistas. Solamente en el cristianismo vemos un fundamento para un optimismo verdadero.

Quisiéramos señalar desde luego que entre el punto de vista oristiano y el concepto del mundo en cuanto a la felicidad, existe una gran diferencia. Según el mundo la felicidad depende mayormente de los factores *exter-*nos. Según el cristianismo la felicidad de-

pende mayormente de una condición *interna*. El mundo contempla en primer lugar las cosas *afuera* del hombre; según el Evangelio de Cristo lo esencial es algo *dentro* del hombre. La felicidad del mundo se basa en las cosas que se ven y se palpan con los sentidos físicos. La felicidad cristiana tiene su fuente en las realidades espirituales, invisibles al ojo, pero comprendidas y apropiadas por la fe.

Vamos a ilustrar brevemente el verdadero optimismo con tres ejemplos bíblicos. Trataremos de demostrar que existen bases firmes en qué fundar cálculos optimistas para este año y todos los años. En el primer capítulo del libro de Josué encontramos.

LA PROMESA QUE GARANTIZA LA PROSPERIDAD

EL pueblo de Israel bajo la dirección de su jefe Josué estaba al punto de entrar en una nueva época en la historia nacional. Había llegado el momento de cruzar el río Jordán, para tomar posesión de la Tierra Prometida siglos ha, a sus antepasados. No obstante, había enemigos que vencer antes que la Tierra llegase a ser suya. El país de Canaán se extendía a la vista de sus ojos, pero delante de ellos también se levantaban

los gigantes y las ciudades fortificadas. Era en verdad una bella tierra que fluía leche y miel, pero palmo a palmo los israelitas tenían que arrebatársela al adversario. «Yo os he entregado todo lugar que pisare la planta de vuestro pie», dijo el Señor. Así también se presenta delante de nosotros el año que se inicia, y así tenemos que vivirlo, momento por momento. La vida se forma de los latidos del corazón. Ayer se fué para siempre, y mañana nunca llegará, de modo que no tenemos más que el momento presente en que vivir. En estas circunstancias Dios promete el buen éxito a su pueblo.

«Nadie te podrá hacer frente en todos los días de tu vida». Dios promete la victoria a través de todos los trescientos y sesenta y cinco días del año, sin exceptuar ninguno de ellos. «Como yo fui con Moisés, seré contigo». La vida cristiana no es una aventura, ni un experimento nuevo, sino una cosa ampliamente comprobada por los millones que nos han precedido en los siglos anteriores.

«No te dejaré, ni te desampararé». Entonces viene la condición, la parte que tocaba al hombre cumplir. «Solamente te esfuerces, y seas muy valiente, para cuidar de hacer conforme a toda la ley que mi siervo Moisés te mandó. No te apartes de ella ni a diestra ni a siniestra, para que seas prosperado en todas las cosas que emprendieres». Dios da instrucciones detalladas y completas sobre la manera en que el hombre pueda alcanzar la prosperidad, pero es preciso cumplirlas. «El libro de esta ley nunca se apartará de tu boca; antes de día y de noche meditarás en él, para que guardes y hagas conforme a todo lo que en él está escrito; porque entonces harás prosperar tu camino, y todo te saldrá bien». Entendemos que aquí se está prometiendo y garantizando, en los términos más claros y precisos, la prosperidad por todos los días del año.

Ahora, la prosperidad, según la Biblia está muy lejos de significar una vida exenta de dificultades y peligros. Esto lo veremos en otro incidente de la Escritura, que nos muestra

LA PRESENCIA QUE GARANTIZA LA PROSPERIDAD.

LA senda de la prosperidad puede guiarse por lugares escarpados, rodeando altos precipicios y profundos abismos. Puede descender al valle de las pruebas más se-

veras.

El capítulo tres de Daniel nos relata la historia de la gran estatua de oro de treinta metros de alto y tres metros de ancho, levantada en su propio honor por el emperador de Babilonia. Esta enorme estatua de oro, o enchapada en oro, como hemos de suponer, había de ser un objeto de adoración para todo el imperio. A la señal dada por la banda, como diríamos nosotros, las multitudes habían de postrarse y adorar. No era precisamente un régimen de libertad de conciencia, puesto que aquel que se negaba a adorar se encontraba frente a la alternativa de ser echado a un horno de fuego ardiendo. Pocos se encontraban dispuestos a correr tal peligro, y las multitudes no vacilaron en arrodillarse y adorar. No obstante, se informa al rey de una pequeñísima minoría que se atrevía a oponerse al decreto real. Así reza el informe: «Hay unos varones judíos, los cuales pusiste tú sobre los negocios de la provincia de Babilonia; Sadrach, Mesach y Abednego; estos varones, oh Rey, no han hecho cuenta de ti; no adoran tus dioses, ni adoran la estatua de oro que tú levantaste». El rey no estaba acostumbrado a encontrar tal oposición a su voluntad, de modo que «Nabucodonosor dijo con ira y con enojo que trajesen a Sadrach, Mesach y Abednego. Al punto fueron traídos estos hombres delante del rey». Rápidamente el emperador presenta a los hebreos la oportunidad de elegir entre la obediencia y el horno de fuego ardiendo, agregando en tono de sarcasmo: «¿Y qué dios será aquel que os libre de mis manos?»

Es muy digno de notarse la respuesta de los tres campeones de la libertad religiosa. «Sadrach, Mesach y Abednego respondieron y dijeron al rey: He aquí nuestro Dios a quien honramos, puede librarnos del horno de fuego ardiendo; y de tu mano oh rey nos librará. Y si no, sepas, oh Rey que tu dios no adoraremos, ni tampoco honraremos la estatua que has levantado». Los tres valientes estaban resueltos a que las dudas y las burlas del rey no harían vacilar su propia confianza en el poder de Dios. Entonces el rey, en un arrebatado de cólera, mandó que echasen en el acto a los tres hombres al horno, cuyo fuego ardía con una fuerza siete veces mayor que la que se acostumbra. Así atados firmemente, manos y pies, estos héroes de la fe fueron lanzados al fuego intenso.

El resultado fué asombroso en extremo, y

produjo la completa confusión de todos los asistentes, y mayormente, del soberano mismo. «Entonces el rey Nabucodonosor se espantó, y levantóse aprieta, y habló y dijo a los de su consejo: ¿No echaron tres varones *atados* dentro del fuego? Ellos respondieron y dijeron al rey: Es verdad, oh rey. Respondió el rey y dijo: He aquí, que yo veo *cuatro* varones *sueltos*, que se pasean en medio del fuego, y ningún daño hay en ellos; y el parecer del cuarto es semejante al Hijo de Dios». Y cuando los tres hombres salieron del horno delante de la mirada estupefacta de la multitud, «ni cabello de sus cabezas fué quemado, ni sus ropas se mudaron, ni olor de fuego había pasado por ellos». Meditemos un momento acerca del cuarto personaje que paseaba junto con los tres hebreos, cuya apariencia, según el dicho del rey, era «semejante al Hijo de Dios». Sin saber lo que hablaba, el rey de Babilonia podría haber tenido razón. Muchos creerán que en verdad la cuarta figura era el Hijo de Dios, el Cristo eterno, que siglos más tarde se hizo hombre en el seno de la Virgen María. Su presencia con aquellos tres hombres significaba la diferencia entre la muerte y la vida. Su presencia les hizo más que vencedores en medio de la prueba más difícil. Cuando buscamos la senda de la prosperidad, cuando tratamos de mirar las cosas desde el punto de vista del verdadero optimismo, recordemos que a veces Dios libra *del* fuego, y otras veces libra *en* el fuego.

Un misionero a China relató una vez su experiencia en la rebelión de los Boxer de años atrás, cuando para salvar la vida él tuvo que huir por el río en un junco chino. Todavía le seguían los perseguidores, y como último recurso se vió obligado a lanzarse al agua. De arriba los chinos trataron de alcanzarle con sus armas, y en un esfuerzo desesperado para salvar la vida, el misionero se metió debajo del fondo plano de la embarcación. Al contar la historia de su escapada casi milagrosa, alguien le preguntó: «¿En esos momentos angustiosos cuando se encontraba debajo del bote, qué versículo de la Biblia vino a su memoria?» «En esos momentos debajo del bote» respondió el misionero, «fué más que un versículo de la Biblia, fué el Señor mismo quien vino a donde mí». Y ésta es la presencia que garantiza la prosperidad.

Por último, en las palabras de San Pablo, queremos indicar

EL PORVENIR DE LA PROSPERIDAD.

«Por tanto, *no desmayamos*; antes aunque este nuestro hombre exterior se va desgastando, el interior empero se renueva de día en día. Porque nuestra presente tribulación, momentánea y leve, nos obra un sobremanera alto y eterno peso de gloria; no mirando nosotros a las cosas que se ven; porque las cosas que se ven son temporales, mas las que no se ven son eternas». Y esta es la base de un optimismo indestructible.

G. A. BUCHER.

En torno a la Conferencia Anual

En las columnas de esta revista encontrará el lector el informe de la Conferencia Anual presentado por el secretario de ella, el Sr. Rodolfo Gatica. Nos parece que de estos informes y de nuestros recuerdos de la misma Conferencia se desprenden dos impresiones de mayor relieve. La primera es halagadora: ella tiene que ver con el total del esfuerzo hecho en la Misión entera el año pasado. Había gran intensificación de las actividades en todo orden de cosas y ya nos hemos dado cuenta de algunos de los resultados, especialmente en lo que se refiere a aumento en bautismo y ofrendas. Felicitamos a la iglesia de Osorno por 40 bautismos celebrados durante 1941, quizá el mayor número realizado en esa iglesia en su historia. Por esto y por todas las bendiciones rendimos homenaje al Altísimo.

La segunda impresión puede expresarse en una sola palabra: CRISIS. Existe una necesidad apremiante *de más pastores y evangelistas y de fondos con qué sostenerlos*. Gozamos en Chile de completa libertad religiosa; por todos lados hay puertas abiertas y oyentes dispuestos a escuchar el evangelio de Cristo. Se trata de tierra buena que espera la semilla. La situación es un desafío serio a nuestra consagración y exige de todos nosotros sacrificios aun mayores en el futuro.

MARZO

es el MES DE LA REVISTA

Todas las suscripciones vencen con el próximo número.

Aconsejamos la pronta renovación de las suscripciones a

“Salud y Vida”

El espiritismo ¿es la verdad?

Por HERBERTH TOMS

SIEMPRE sintiendo nuestra necesidad innata de algo que nos prepare para la Eternidad, y comprendiendo que somos pecadores y, por lo tanto necesitados, al encontrarnos con el espiritismo, nos hacemos esta pregunta. Muchos nos aseguran que el espiritismo es la verdad, y fácil es ver que cuenta con un poder sobrenatural. Por lo tanto, queremos saber si es de Dios, o de su enemigo, el diablo. Ateniéndonos a las diversas opiniones de nuestros semejantes, nos hallamos bastante perplejos; porque ya que es asunto de las cosas de ultra-tumba, nos encontramos todos iguales: ignorantes. Sólo hay Uno que nos puede sacar de la duda, y este es Dios mismo, que para no dejarnos en la obscuridad acerca de tantas cosas en el mundo, nos ha dado su Palabra, la Santa Biblia.

Siendo así que la Biblia es lo que algunos espiritistas profesan tener de base, escudriñemos cuidadosamente, a su Divina Luz, las pretensiones y enseñanzas del espiritismo. El Señor Jesucristo dijo que el pecado más terrible era el de atribuir al diablo las obras del Espíritu Santo, y por consiguiente debemos averiguar y sacar nuestras conclusiones con sumo cuidado.

La re-encarnación

Nos dice el espiritismo que por medio de la re-encarnación llegaremos a Dios; que al morir el cuerpo, el espíritu vuelve y aparece otra vez aquí en el mundo con otro cuerpo, para poder así purgar o expiar los pecados cometidos en otra existencia, y al fin, des-

pués de muchas reencarnaciones llegamos ya puros a la presencia de Dios. Pretenden fundar esto en lo que dice Jesús en Juan 3:3; «El que no naciere otra vez no puede ver el reino de Dios». Pero fijese que dice: «*otra vez*» y no *otras veces*. Nicodemo, a quien fueron dirigidas esas palabras, creyó también que se refería al renacimiento material, pues dijo: «¿Cómo puede nacer el hombre siendo viejo? ¿Puede entrar otra vez en el vientre de su madre y nacer?» Pero Jesús no hablaba de un renacimiento material o re-encarnación, sino de un renacimiento espiritual en esta vida, obrado por el Espíritu Santo al aceptar el pecador a Cristo como su Salvador (Juan 3:5-8,15). Es indispensable este renacimiento espiritual, porque dice en Romanos 8:8, que «los que están en la carne (la vida que recibimos por la generación humana, o el espíritu sin regenerar) no pueden agradar a Dios». Jesús dijo: «Lo que es nacido de la carne, carne es; y lo que es nacido del Espíritu, Espíritu es». Al sembrar maíz, aunque sea repetidas veces, cosechamos siempre maíz y no trigo, reproduciéndose cada vez según su género. Pudiendo pues re-encarnarnos, no habría cambio alguno. Cristo no hablaba de la necesidad de vestir el espíritu repetidas veces de cuerpo nuevo, sino de un cambio radical del espíritu. El nacimiento es por generación humana, el otro es obra enteramente de Dios (Juan 1:12-13). Podemos tener la vida física, y carecer de la espiritual, como dice San Pablo en Efesios 2:1-5, lo mismo que en Colosenses 2:13: «Y a vosotros, estando muertos en pecados os vivificó juntamente con El, perdonándoos todos los pecados». En Mateo 8:22, hablando Jesucristo con uno que quería seguirle, dijo: «Deja que los muertos entierren a sus muertos». A saber, que los que carecían de la vida espiritual, «muertos en sus pecados», enterrasen a los que materialmente habían muerto. De la vida espiritual, de que carecemos por ser pecadores, y no de la vida carnal, hablaba Jesucristo cuando dijo: «Os es necesario nacer de nuevo».

La regeneración es instantánea.

N^o tenemos que esperar la limpieza pasando por muchas reencarnaciones, porque

Nuevo precio

— DE —

Salud y Vida

Con motivo del alza que han experimentado los precios del papel y los jornales de los operarios, la Conferencia Anual de la Alianza acordó aumentar el precio de la suscripción anual a esta revista a 6 pesos, y el del número suelto a 80 centavos, a regir desde esta fecha.

Cristo ofrece dar la limpieza *ahora*, al aceptarle como Salvador. Al dar tal paso, Dios imputa a la cuenta del pecador la justicia perfecta de Cristo: «Mas al que no trabaja, sino cree en Aquel que justifica al impío, su fe le es contada por justicia». «Así como también habla de la bienaventuranza del hombre a quien Dios imputa justicia, aparte de obras, diciendo: Bienaventurados aquellos cuyas iniquidades son perdonadas, y cuyos pecados están cubiertos: bienaventurado el hombre a quien el Señor no imputará pecado» (Romanos 4:5-8). El ladrón que murió en la cruz, a pesar de haber sido pecador por toda la vida, antes de morir oyó de los labios de Jesús: «Hoy estarás conmigo en el Paraíso», porque se arrepintió y reconoció a Jesús como Salvador. Pedro, Pablo y todos los demás de sus discípulos eran grandes pecadores, pero consiguieron en esta vida la limpieza de sus pecados, por la sangre de Cristo, y no después de innumerables reencarnaciones supuestas. En 1 Cor. 6:9-11, leemos: «¿Acaso no sabéis que los injustos no heredarán el reino de Dios? ¡No os engañéis! ¡ni los fornicadores, ni los idólatras, ni los adúlteros, ni los afeminados, ni los sodomitas, ni los ladrones, ni los avaros, ni los borrachos, ni los maldicientes, ni los rapaces, heredarán el reino de Dios!» «¡Y tales erais algunos de vosotros: mas habéis sido lavados, mas habéis sido santificados, mas habéis sido justificados, en el nombre del Señor Jesucristo, y por el Espíritu de nuestro Dios!» Nótese la diferencia: el espiritismo procura obrar en el pecador la moralidad; el evangelio produce la moralidad como efecto de lo hecho en el corazón. El hombre trabaja de afuera para adentro, y Dios obra de adentro para afuera.

¿La mejora en el mundo?

Si fuese cierta la teoría de la reencarnación, veríamos que de día en día mejoraría el mundo, puesto que un sinnúmero de almas estarían ya en el mundo, habiendo venido reencarnándose desde hace siglos logrando en cada re-encarnación una gran mejora en su vida. Pero ¿es así? Triste es confesarlo, el mundo no progresa en moralidad; y si no nos bastare el mirar al derredor nuestro, estudiando los cuadros estadísticos de todos los crímenes, nos convenceríamos de verdad tan triste. En vez de mejorarse el mundo, cumple lo que Pablo escribió a Timoteo en su segunda carta, capítulo tres.

No hay tal re-encarnación; antes nos dice en Hebreos 9:27: «Está decretado a los hombres el morir *una sola vez, y después el Juicio*».

¡Sobrarian los cuerpos!

EN muchos textos bíblicos, v. g. Mateo 22: 22-31, 1.ª Corintios 15, se enseña claramente la resurrección del cuerpo, la unión otra vez de cuerpo y espíritu. Si vuelve el espíritu a re-encarnarse repetidas veces, tomando siempre un cuerpo humano, en el Día de la Resurrección, ¿cuál cuerpo de todos ocuparía el espíritu? Si se niega la Resurrección para evitar esa dificultad, ya no puede decir el espiritismo que tiene la Biblia por base.

¿De donde procede el poder?

INNEGABLE es que muchas de las manifestaciones espiritistas no son más que farsa, pero también es innegable que en algunos casos hay manifestación de poder sobrenatural. ¿De dónde viene este? ¿Es de Dios o del Diablo? Por las razones abajo expresadas, se ve que ES DEL DIABLO, quien «se transfigura en ángel de Luz» (2.ª Corintios 11: 14). El resultado del espiritismo hace inútil e innecesario el sacrificio de Jesucristo, diciendo que por «el amor y la ciencia» (aunque ni es amor verdadero sino desobediencia, no ciencia sino cosas en que los mismos espiritistas están muchas veces en desacuerdo, 1.ª Timoteo 6:20) nos llegamos a Dios, o sea por nuestros propios sufrimientos y méritos. Desde el principio hasta el

Nuevo Concurso

pro "Salud y Vida"

entre los pastores y agentes de esta Revista.

Lo mismo que en años pasados, invitamos a los pastores, agentes y lectores de esta revista a participar en el

Nuevo Concurso

que abarcará los meses de Marzo, Abril y Mayo. Habrá valiosos premios para los que nos proporcionen el mayor número de renovaciones como también de nuevas suscripciones.

Manos a la obra: proporcionemos «SALUD y VIDA» a nuestros amigos.

fin de la Biblia, encontramos como centro a Jesu-Cristo. En el Antiguo Testamento el pecador fué perdonado al ofrecer en expiación por su pecado un sacrificio (Levítico 17: 11) lo que era tipo del «Cordero de Dios» que había de venir a ofrecerse a Sí mismo en expiación por el pecado. Cristo enseñaba la necesidad de su muerte para poder Dios perdonar al culpable, y a uno, los discípulos proclamaban el perdón únicamente por la sangre del substituto divino. Dios en su justicia no podía pasar por alto el pecado perdonándolo por su misericordia, sino que el precio tenía que ser pagado. «El alma que pecare, esa morirá» (Ezequiel 18:4). No pudo pagarse con buenas obras, o dinero, o buenas resoluciones, sino con la MUERTE. O tenemos que pagar nosotros lo que debemos, con la muerte eterna, es decir la separación de Dios, o tenemos que encontrar a Alguno que pueda y quiera pagarlo en nuestro lugar.

En Exodo 12:1-28 encontramos relatada la historia de la Pascua. Dios iba a castigar a Egipto con la muerte de cada primogénito, pero lleno de misericordia, de antemano envió el conocimiento del camino de escape. Dijo que no entraría el ángel destructor en la casa donde habían tomado un cordero perfecto, y habiéndolo degollado, habían puesto de la sangre sobre los dos postes y el dintel de la puerta. Al pasar el ángel a la medianoche, viendo él la sangre (v. 13), pasaría sin tocarles. ¿Qué quería decir la sangre sobre la puerta? Quería decir que en esa casa había entrado ya la muerte; que el primogénito estaba seguro porque el substituto había muerto en su lugar. El único escape de este juicio consistía en hallar un substituto, un cordero inocente, sobre el cual cayera la muerte en lugar del primogénito. Porque el substituto murió, el primogénito vivió. Exactamente igual es nuestra situación hoy. Somos pecadores, y «el alma que pecare morirá». Un Substituto perfecto, Cristo Jesús, el «Cordero de Dios», fué enviado por Dios para hacer la expiación por el pecado, y solamente apropiándose esta sangre por fe hay vida para el pecador. ¿No dijo Pablo en Hebreos 9:22:

«Sin derramamiento de sangre no hay remisión de pecados», y «la sangre de Jesu-Cristo nos limpia de todo pecado?» (1.ª Juan 1:7). ¿Donde está en el espiritismo la sangre de substitucion, sin la cual no hay perdon?

Para podernos salvar y librar del pecado y sus consecuencias, vino Jesu-Cristo «para dar su vida en rescate por muchos» (Mateo 20:28), y porque El dió su vida y sufrió esa separación de Dios cuando exclamó en la cruz: «Dios mío, Dios mío ¿por qué me has desamparado?» puede Dios ser «el justo y justificador del que es de la fe de Jesús» (Romanos 3:26). Séame permitido apuntar algunas pocas de las citas bíblicas a este respecto: Hechos 4:12. 1.ª Pedro 1:18,19. Juan 3:16. 1.ª Juan 5:12. Sabiendo esto demasiado bien el diablo (cuya existencia y personalidad está claramente mostrada en la Biblia) procura ocultar a Cristo, y entretener a la humanidad pecadora con otras personas o teorías, hasta que ellos entren en la eternidad, sin tener ni Dios ni Cristo ni esperanza (Efesios 2:12). En el romanismo pone delante del pueblo, para su veneración, la cruz, pero oculta a Aquel que murió en ella; pone delante a su madre y a sus discípulos, pero a El, le dan lugar secundario. En el espiritismo por las enseñanzas de moralidad y re-encarnación y por los milagros engañosos (Apocalipsis 16:14), el enemigo de nuestras almas procura ocultarnos a la ÚNICA ESPERANZA, y nuestra necesidad de El. Si podemos llegar a Dios por nuestras purificaciones y re-encarnaciones, ¿qué necesidad hubo de la venida y muerte del Redentor? Pablo dice en Gálatas 2:21: «No desechó la gracia de Dios; porque si por la ley fuese la justicia, entonces por demás murió Cristo».

«*Probad los espíritus si son de Dios.*»

ESTO nos dice el Espíritu Santo en 1.ª Juan 4:1-3. Sabiendo que tantos errores hay en el mundo y que la única verdad la tenemos en la palabra de Dios, debemos tener cuidado. Dice esta en 1.ª Juan 2:22,23: «¿Quién es mentiroso, sino el que niega que Jesús es el Cristo? Este tal es anticristo que niega al Padre y al Hijo. Cualquiera que niega al Hijo tampoco tiene al Padre». El que niega la eficacia y necesidad de la SANGRE DE JESUCRISTO, es del anticristo.

No es cosa nueva

EL pueblo de Israel, cuando aún estaba en Egipto, se encontró expuesto al espiritismo y la actitud de Dios referente a esto es de mucho interés, sabiendo que El es el mismo ayer, hoy, y por los siglos, y que lo que ha-

bló entonces tiene igual valor hoy. En Levítico 20:6, y Deuteronomio 18:10-12, habla de ésto y en Levítico 20:27 dice: «El hombre o la mujer en quien haya espíritu familiar o que sea adivino, serán muertos irremisiblemente; los matarán a pedradas; recaiga su sangre sobre ellos».

El caso de Saúl

El suceso de Saúl que, al encontrarse atribulado, fué a consultar a una «medium» no pudo ser más claro. Este acto de desobediencia a la voluntad revelada de Dios tenía que acarrear sus resultados, y leemos en 1 Crónicas 10:13: «Y así murió Saúl por su rebelión con que prevaricó contra Jehová, contra la palabra de Jehová la cual no guardó; y porque consultó al pitón, preguntándole». Lo que era castigado por la muerte por Dios en aquel tiempo, ¿ahora estaría de acuerdo con su voluntad? Habla Dios también en el apocalipsis 21:8, y 22:15, diciendo, que los hechiceros, es decir, los que tienen contacto y trato con el diablo o los demonios, tendrán su parte en el lago que arde con fuego y azufre, que es la muerte segunda o eterna.

El rico y Lazaro

En esta historia que encontramos en Lucas 16 19-31, tenemos una amonestación que viene muy al caso. El rico que murió en sus pecados, estando en los tormentos, quiso enviar, por medio de Lázaró que estaba en el Paraíso, aviso a los de su familia para que no llegasen a tal lugar de sufrimientos. Pero no tan sólo hubo una grande sima entre los dos que no podía ni el uno ni el otro cambiar su lugar, sino que no le era posible ni a Lázaró ni al rico volver otra vez a la tierra. Los espíritus que en las manifestaciones espiritistas se presentan diciéndose ser los espíritus de los difuntos, no son tales difuntos, sino demonios que imitan y personifican a los difuntos. Dijo Cristo: «Yo tengo las llaves de la muerte y del sepulcro» (Apocalipsis 1:18) y por su propia Palabra arriba vista, nos asegura que no pueden volver los espíritus de los difuntos. Es de notarse la contestación al rico que hizo tal súplica. Se le dijo que tenía su familia los escritos de Moisés y los profetas, y que si no creían en la Palabra escrita, aunque uno se levantara de entre los muertos, no creerían. Dios nos ha dado a conocer en su Palabra su volun-

tad referente al espiritismo, y todo lo demás, y no nos hablará por medios sobrenaturales para hacernos ver el error. Si ignoramos lo que El dice, lo hacemos con peligro nuestro.

En Gálatas 1:8-9, dice Pablo: «Más aun si nosotros o un ángel del cielo os anunciare otro Evangelio del que os hemos anunciado, sea anatema». Lo que Pablo predicaba era la salvación por la fe en la Sangre de Cristo, y así por los méritos de Cristo recibía el pecador el perdón. ¡Cuán diferente es esto de lo que enseña el espiritismo, que por tanto está bajo el anatema de Dios!

«Y cuando os dijeren: «Acudid a los espíritus y a los adivinos, que chirrian y rechinan, respondió: «¿No debe un pueblo acudir más bien a su Dios? ¿por los vivos acaso se ha de acudir a los muertos? ¡A la ley y al testimonio! (La Palabra de Dios). Si no hablaben conforme a esta Palabra, son aquellos para quienes no ha amanecido» (Isaías 8:19-20).

Ya está lista

“SALUD Y VIDA”

encuadrada,

correspondiente al año 1941.

En este tomo manuable podrá Ud. conservar todos los valiosos materiales publicados durante los doce meses del año, y que representan un apreciable caudal de inspiración espiritual.

La oferta es única —

La existencia limitada

No demore en hacer su pedido

Precio: \$ 9.— Porte pagado

Pedidos por 5 o más ejemplares recibirán un descuento.

Pedidos a *Carlos Volstad*

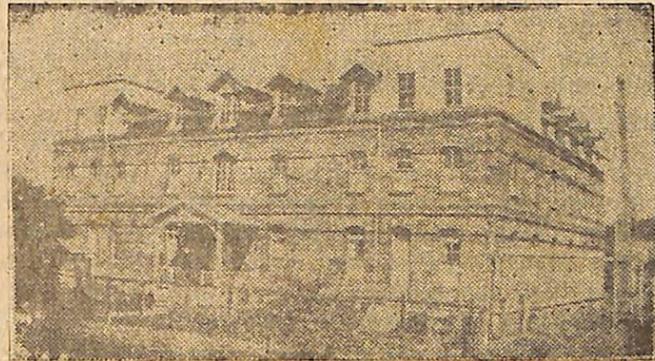
Casilla 297 — Temuco

INSTITUTO BIBLICO

De la Alianza Cristiana y Misionera, Temuco

Apertura de clases el 31 de Marzo

Por medio de un curso de tres años esta institución proporciona a sus alumnos la oportunidad de adquirir amplios conocimientos bíblicos, de profundizar la vida espiritual en un



ambiente propicio y de prepararse para un servicio eficiente para el Señor Jesucristo y su noble causa.

Los interesados deben dirigirse al

Director del Instituto Bíblico, Casilla 297, Temuco.

Nos complacemos en avisar a nuestros lectores la publicación de la segunda edición de

«Conociendo la Biblia»

libro que fué escrito por el antiguo redactor de esta revista, el *Sr. Henry Wagoner*. Es un libro que ayuda grandemente a la comprensión de los propósitos de Dios a través de su Palabra.

Esta segunda edición fué impresa en Colombia, bajo la dirección de nuestra Misión allá, ya que el mucho recargo de trabajo en nuestra imprenta en Chile no nos permitía hacerlo.

Su precio es 6.— el ejemplar.

En cantidades de 5 o más ejemplares recibirán un descuento de 20%, porte pagado.

Pedidos a la «Imprenta Alianza»

Casilla 297, Temuco.

CALENDARIO DE ACTIVIDADES

Alianza Cristiana y Misionera

Convención de Sociedades de Señoras, en Osorno, 4 a 6 de Marzo.

— Convención Regional del Distrito Norte, en Victoria, 27 a 29 de Marzo.

— Apertura de clases, Instituto Bíblico de Temuco, el 31 de Marzo.

— Conferencia de Ligas de Jóvenes, en Valdivia, 3 a 5 de Abril.

— Instituto de Corto Plazo para instrucción de señoras y señoritas en materias de evangelización de niños, en el Instituto Bíblico de Temuco, última quincena de Abril.

— Convención Regional del Distrito Sur, en Frutillar, mes de Mayo (la fecha exacta será anunciada más tarde).

— Semana de Oración en todas las iglesias, 17 a 24 de Mayo.

SECCION DE LA JUVENTUD

Esta sección es dedicada especialmente a la juventud, no sólo para que la lean, sino también para que colaboren en ella. Por tanto, estimado joven, escriba para esta sección artículos cortos y ojalá bien seleccionados y envíelos al Sr. Carlos C. Islas I., casilla 57, Lautaro.

Algunas escenas del comienzo de la Iglesia

REUNIDOS como era ya costumbre en el primer día de la semana, los discípulos del Señor Jesús se encontraban en aquel memorable y bendito día orando al Señor, cuando como un viento muy recio que corría hinchó toda la casa. La manifestación de aquel viento, era el hecho palpable de la promesa del Señor Jesús que hizo a sus discípulos de que el Espíritu Santo vendría sobre ellos; y en efecto, cincuenta días después de su resurrección se cumplía la promesa. Y desde entonces, los discípulos salieron por todos los senderos del mundo entonces conocido, llevando el mensaje de las buenas nuevas a toda la raza humana. Y allí, ese día de Pentecostés nace la iglesia de Cristo con el impulso vigoroso del Espíritu Santo y el entusiasmo abnegado de los creyentes. Y en aquel primer día, el apóstol Pedro, levantándose en medio de las gentes y con la potencia de lo alto, se dirige anunciándole el mensaje evangélico de aquel mismo que había crucificado y vituperado y cuya identidad no era sino el propio Mesías, contado a través de todas las páginas de la Biblia.

Sed salvos de esta perversa generación— exclama el apóstol—Arrepentíos y bautícese cada uno de vosotros en el nombre de Jesu-Cristo, para perdón de sus pecados y recibiréis el don del Espíritu Santo. Porque para vosotros es la promesa, y para vuestros hijos; y para todos los que estáis lejos: para cuantos el Señor nuestro Dios llamare. Y entre esa multitud, tres mil pecadores cayeron sobre sus rodillas, reconociendo en Aquél cuyas manos fueron traspasadas por los clavos, su Salvador personal. ¡Oh! qué cánticos más hermosos se dejarían oír en los ámbitos del cielo, por los ángeles, al contemplar tantísima gente que, con humildad solemne se plegaban a formar el cuerpo invisible de Cristo, la iglesia. Y así la obra seguía prosperando; prodigios y milagros se efectuaban en el nombre del Señor. Y entre los muchísimos milagros, cabe mencio-

narse el hecho ocurrido en la puerta del Templo de la Hermosa. Un hombre cojo desde su nacimiento, que cada día lo colocaban en la puerta del referido templo implorando la caridad de los transeuntes. Y un buen día Pedro y Juan, a la hora de la oración subían al templo, e interrumpidos por la voz del limosnero que imploraba una miserable moneda. Pedro mirándole fijamente le dice: Ni tengo plata ni oro, mas lo que tengo te doy. En el nombre de Jesucristo de Nazaret levántate y anda. Y aquel hombre que era cojo por más de cuarenta años se incorporó gozoso alabando al señor Jesús. Bendito sea el Señor por este Pedro, que tenía algo que dar en el nombre de Jesús.

Esta y muchas otras manifestaciones de la gracia del Señor, en los primeros pasos de la iglesia, confundían a los enemigos de Jesús, respirando éstos cólera por todos los poros del cuerpo. Un hecho notable es cuando los apóstoles ejerciendo su apostolado de caridad cristiana aun a las gentes de pueblos lejanos, los saduceos montando en cólera pusieron a todos los apóstoles en la cárcel. En esta condición como es de suponer — bajo el punto de vista cristiano — esos momentos eran de base primordial la oración; y sin duda alguna, ellos oraban al Señor cuando el ángel abriendo de noche las puertas de la prisión los puso a salvo. Sin embargo los enemigos de Jesús, ante hechos tan palpable de la divinidad de Cristo, se obtenaban ciegamente en acabar con los cristianos — palabra entonces de ignominiosa afrenta, pero que los discípulos se consideraban los más felices mortales, de ser así llamados.

Ante el acaloramiento de los ánimos y la inquietud de los espíritus de los principales del pueblo, sacerdotes y civiles: un fariseo eminente doctor de la ley farisaica Gamaliel, haciendo salir a los humildes galileos se dirigió en los siguientes términos. Hechos 5:38. Dejáos de estos hombres, porque si este consejo o esta obra es de los hombres se desvanecerá: Mas si es de Dios no la po-

dréis deshacer, no seáis tal vez hallados resistiendo a Dios.

Convinieron con el venerable hombre, no sin antes haber azotado a los discípulos, cuyos padecimientos los soportaban con gozo por el bendito nombre de su Señor.

Precedió a este acontecimiento un breve espacio de tiempo, que los discípulos aprovecharon en esparcir la semilla del Evangelio, en las diferentes esferas sociales del pueblo; pues notamos en las Sagradas Escrituras que aún sacerdotes habían creído en la fe del Señor Jesucristo; y que crecía la palabra de Dios y muchos eran añadidos.

Entre los primeros diáconos de la iglesia, destacó en primer término Esteban: hombre espiritual y lleno de sabiduría, que había sido llamado para servir a las mesas pero para algo más que eso había sido llamado; su testimonio fiel y verdadero le llevaría a la muerte misma. Este hombre -- dicen sus acusadores -- no cesa de hablar palabras blasfemas contra este lugar santo y la ley. Entonces cuenta la Sagrada Escritura, todos los que estaban sentados en el concilio, puestos los ojos en él, vieron su rostro como el rostro de un ángel. Si, la hora suprema había llegado; los líderes del populacho demandaban por su vida. La ola creciente del odio hacia los cristianos, había ya empezado.—Su primer mártir era Esteban. Los testigos pusieron sus vestidos a los pies de Saulo y dentro de un instante, sólo se escucharía el jadeo de los ultimadores alrededor de su víctima. Esteban moría como cristiano, sosteniendo su fe. Señor Jesús — exclama — recibe mi espíritu — Y a la semejanza de su maestro añade — Señor no les imputes este pecado — y el espíritu de Esteban volaba al más allá, al celeste hogar a morar con su Señor.

Las persecuciones se hacían cada vez más intensas, aún más allá de las fronteras del país. Y aquel Saulo que aprobó la muerte de Esteban, marchaba ahora en busca de más víctimas, por los caminos rumbo a Damasco. Pero plugo al Señor que aquel encarnizado enemigo no fuera sordo a su voz; y allí en el camino Saulo reconoció al Señor Jesús como su Salvador personal, Saulo, Saulo, por qué me persigues, fueron las palabras de Jesús. Y este cayó humillado y tembloroso sobre el polvo del camino. Pero no por eso la iglesia vivió en paz. Continuaron las persecuciones tras persecuciones y con todo, a pesar de las vallas infranqueables que han puesto los hombres a la obra, esta

sin embargo permanece hasta nuestros días, cumpliéndose en efecto lo que dijo Gamaliel, que si es de los hombres se extinguiría y si es de Dios perduraría eternamente. Y en efecto la gracia de Dios ha llegado a través de los siglos hasta nosotros, que testificamos de su nombre y de su amor. Ojalá que esta bendita salvación en nuestro nuevo año de gracia, pueda ser alcanzada por Ud. también, amigo lector.

JUAN FLORES

Conferencia anual de la Iglesia Alianza Cristiana y Misionera

Conforme habíamos anunciado en las páginas de esta Revista se llevó a efecto en Temuco los días 7-9 del mes de Enero la Conferencia Anual de pastores de la Alianza Cristiana y Misionera. Empezaron las sesiones el día 7 a las 9 horas con una asistencia de 27 Misioneros y Pastores y 16 Delegados de las Iglesias.

Todos los informes fueron muy alentadores optimista notándose un marcado progreso en la obra en general, nuevos campos fueron abiertos para la predicación del Evangelio, hubo la organización de nuevas Iglesias, Ligas de jóvenes y Sociedades de Señoras. En los datos estadísticos que por razones del cambio administrativo que habido en nuestra Misión el año pasado solo data 9 meses de trabajo, sin embargo muchos datos son aproximados y otros superan al de años anteriores, como por ejemplo la distribución de las Sagradas Escrituras, etc.

El estado financiero de nuestra obra se ha mantenido avante, pero creemos que dada las necesidades pendientes hay margen para mejorar. El trabajo de la Imprenta este año ha sido superior en lo que se refiere a la impresión de materiales para las Escuelas Dominicales.

Una actividad digna de tomar muy en cuenta en este año ha sido el funcionamiento del Instituto Bíblico que normalmente ha trabajado en la preparación de 10 nuevos jóvenes que plétóricos de entusiasmo y constancia, estudian la Palabra de Dios para ser más eficientes en la propagación del Evangelio.

En la caja de pastores inhabilitados hemos notado un aumento apreciable, sin dejar de reconocer que es imprescindible alzar las cuotas de las Iglesias para poder hacerles frente a las correspondientes salidas.

Se recibieron como miembros de la Conferencia Anual a los pastores ayudantes Hnos. Carlos Islas y Federico Oschilewski.

El Comité Ejecutivo General para el año 1942 quedó formado en la siguiente forma: Presidente Hno. Ismael Higuera, Secretario Rodolfo Gatica, Tesorero Pedro Vasquez, Consejeros Carlos Volstad, Armando Campos, Erasmo Muñoz y Eduardo Hoffsteter.

Se autoriza asimismo al Comité Ejecutivo para que haga un detenido estudio sobre las cuotas que las Iglesias deben aportar para la caja central, al mismo tiempo se designó al pastor Hno. Rodolfo Gatica, para que en representación del Comité Ejecutivo visite todas las Iglesias y trate personalmente con cada una de ellas el aspecto financiero de la obra.

Entre los informes habidos en esta Conferencia uno que dejó honda impresión es el de la obra en el Sur de nuestro país que está casi completamente abandonado, pues hay

solo dos misioneros en Chiloé con sus 110,000 habitantes sin contar a Aysén e islas del Sur hasta Magallanes. Jesús dijo en su tiempo: Alzad vuestros ojos, y mirad las regiones por que ya están blancas para la siega». Esta necesidad es la misma hoy y debemos rogar al Señor de la mies que envíe obreros para su mies. Durante cada noche en los días de Conferencia se tuvo reuniones de evangelización, las cuales fueron de gran bendición. Durante nuestra estada en Temuco fuimos muy bien atendidos por los Hnos. de la Segunda Iglesia y muy especialmente por las familias Volstad e Higuera quienes con toda solicitud nos prodigaron toda clase de atenciones. Llegue hasta ellos nuestra gratitud sincera. Terminadas las labores de la Conferencia cada Delegado y Pastor volvió a su campo de trabajo con el gran deseo de proseguir con mayor constancia en el servicio del Señor.

RODOLFO GATICA O.—Secretario.

Un libro antiguo produce una fortuna

PARA poder obtener el título de doctor en filosofía se le exigía al joven ciudadano de Barcelona, el Sr. Vido Mati, que escribiese un ensayo sobre esta materia.

Se dirigió a la biblioteca de la universidad con el fin de empaparse de las obras de un filósofo español del Siglo XVIII, un caballero semi olvidado de apellido Hierro.

Tras [larga búsqueda encontró un tomo polvoriento de las poco conocidas escrituras de Hierro. Empezó a hojear las páginas entre las cuales encontró un documento escrito por el filósofo mismo en la primavera de 1741.

El papel amarillento fué nada menos que el testamento del filósofo, por el cual legaba todos sus bienes terrenales al primer hombre que estudiara este libro porque él temía que sus compatriotas no tuviesen el aprecio por sus obras. Las cortes españolas establecieron la legalidad del testamento y con el tiempo recibió Mati más o menos \$ 250.000.

¿No es cierto que existe un libro antiguo, asimismo polvoriento y no apreciado en muchos casos, que se llama «la Santa Biblia?»

Quizá Ud. no lo sabe, pero la lectura de este libro ganará para Ud. algo que vale infinitamente más que los \$ 250.000 que recibió el Sr. Mati.

Procure Ud. poner precio en el valor del perdón de los pecados, el ser librado del juicio divino, la vida eterna, paz con Dios, la presencia constante del consolador divino, el Espíritu Santo, y el privilegio de ser hijos y herederos de Dios!

El heredero de Dios recibe mucho más que \$ 250.000. Cada hijo de Dios es heredero de Dios; Y si hijos, también herederos; herederos de Dios, y coherederos de Cristo; si empero padecemos juntamente con El, para que juntamente con El seamos glorificados». (Rom. 8:17). Y somos hechos hijos de Dios por fe en Jesu-Cristo. «Porque todos sois hijos de Dios por la fe en Cristo Jesús». (Gál. 3:26).

Para su bienestar actual y eterno, como también para la gloria de Dios, lea Ud. su antiguo libro, la Santa Biblia; créala, absórballa y viva de acuerdo con ella.

«El que aun a su propio hijo no perdonó, antes le entregó por todos nosotros ¿cómo no nos dará también con El todas las cosas?» (Rom. 8:32).

Convención de Señoras

Se avisa a las Sociedades de Señoras y Círculos de oración que la próxima Convención se efectuará en Osorno, los días 3 al 6 de Marzo del presente año. Las delegaciones deben llegar a Osorno el día Martes, para empezar las sesiones el Miércoles a las 9 de la mañana.

Las delegadas pagarán una cuota de 10 pesos cada una por los días de la Convención.

Rogamos encarecidamente vuestras oraciones y asistencia a estas reuniones y estudios espirituales.

CORINA IBAÑEZ P.
Secretaria.

De Otros Campos

Cherquenco

(Iglesia Bautista Libre)

PASCUA Y AÑO NUEVO.—La noche del 24 de Diciembre tuvimos una preciosa reunión especial para conmemorar el nacimiento de nuestro Señor Jesucristo, donde nuestro pastor expuso a un muy considerable número de personas el significado de esta fecha; pues también es el cumpleaños de esta Iglesia. Después de la reunión se sirvió un chocolate, donde reinó una gran armonía cristiana. El día 25 se celebró la sesión anual de la Iglesia, para oír el informe de sus oficiales, el que no fué muy halagador en el sentido financiero debido a la crisis. Después se pasó a nombrar el nuevo directorio, el que quedó como sigue: Presidente, Ismael Neveu (Pastor); Secretario, Andrés Rivas; Maestro de E. Dominical, Eusebio Isla; Superintendente E. Dominical, Santiago Concha; Maestra de niños, Humilde Rivas; encargada de literatura, Melania Morales y Emelina Ordenes.

En la tarde fueron recibidos por las aguas del bautismo los hermanos: Abdón Norambuena, Irma U. de San Martín, Elena Rubilar y Ana Neveu. Esperamos que el Señor guíe y cuide a estos nuevos hermanos para que permanezcan fieles.

Para el Año Nuevo tuvimos el privilegio de tener en nuestro medio una representación de los «Rayitos» del Cerro Negro. Nos regocijaron mucho con su poesía colectiva y su corito sobre los libros de la Biblia. Después nos dirigimos al río para recibir por el bautismo a la hermana Doraliza del Carmen Campos.

Todas estas actividades, como asimismo los nuevos hermanos recibidos esperamos sean un verdadero motivo de honra para Dios y engrandecimiento de su Iglesia. Damos gracias a Dios por ello.

El CORRESPONSAL.

Noticias de las Iglesias

ENTRADAS

pro sostén Iglesia Nacional en Enero de 1942.

| | | | |
|--------------------|-------|----------------|----------|
| Lebu | 60.— | Osorno | 388.— |
| Contulmo | 100.— | Quinco | 35.— |
| Purén | 10.— | Chanco | 27.— |
| Traiguén | 250.— | Purranque | 140.— |
| Victoria | 140.— | Maipué | 70.— |
| Lautaro | 126.— | Fresia | 50.— |
| Dollinco | 34.— | Villa Alegre | 80.— |
| 1.a Iglesia Temuco | 300.— | Frutillar | 250.— |
| Sala Evangélica | | Los Olivos | 30.— |
| Instituto Bíblico | 600.— | Puerto Montt | 140.— |
| Pichirropulli | 125.— | | |
| Loncoche | 100.— | ESPECIALES | |
| Pucón | 50.— | Congregaciones | |
| Valdivia | 550.— | Alemanas | \$ 350.— |
| Corral | 200.— | Ricardo Rivas | 35.— |
| Río Bueno | 160.— | Marcos Molina | 50.— |
| | | De Talca | 60.— |

Pedro Vásquez N., tesorero, casilla 123, Loncoche.

Pichi-Ropulli

VISITA.—El 18 de Enero tuvimos en nuestro medio a nuestro hermano y padre espiritual Rev. Inocencio Gómez de Santiago, quien nos dió un precioso mensaje de la Palabra del Señor, mostrándonos como seguir. Hubo una concurrencia que escuchó con toda atención y reverencia este mensaje. Quiera el Señor bendecir su Palabra y guardar a nuestro hermano Gómez en su gira al sur, permitiéndole regresar a los suyos.

JUAN CÁRCAMO.

Riñinahue

BAUTISMO.—Con fecha 1.º de Enero en esta región de Riñinahue. Cinco nuevas almas dieron público testimonio de que han renunciado al mundo, sellando su fé en Cristo por medio de las aguas del bautismo. Ante un público de mas de 100 personas. Los bautizados son: Daniel Leal, Francisca de Leal, Juana de Villaruel, Arturo Huenhuanca y Rosa Dalia Jacawillo.

En seguida se hizo la recepción de los nuevos hermanos, el servicio de Santa Cena, acto que revistió gran solemnidad. Estos servicios estuvieron a cargo del Pastor Rodolfo Gatica.

Dios bendiga a estas nuevas almas y las haga muy fieles en los caminos del Señor.

VISITAS.—En esta ocasión fuimos honrados con la visita de los hnos. Rodolfo Gatica y Diogenes Campos, quienes no dieron imprecionantes mensajes de la palabra del Señor. También estuvo entre nosotros el hno. Joel Gatica, a quien hacemos público nuestros agradecimientos por su valiosa cooperación de la música del Armonio que dejó honda impresión en esta región.

Dios quiera bendecir su palabra sembrada en estos días y a sus siervos guardarlos bajo la sombra de sus alas.

LEONARDO HIGUERAS.

Río Bueno

SOCIEDAD DE SEÑORAS.—Con fecha 29 de Diciembre se reunió un grupo de hermanas de la Iglesia de Río Bueno, para formarse en Sociedad. Después de echar las bases de la Sociedad, el hno. Gatica nos habló en forma clara lo que es la finalidad de una Sociedad de Señoras.

Se procedió inmediatamente a nombrar el Directorio, el que quedó en la forma siguiente: Presidenta, Alejandrina de Nur; Vice, Albertina de Sanhuesa; Secretaria, Amelia de Cid; Tesorera, Jacinta de Oyarzún; Visitadora Social, Adelina de Hernández. A la Sociedad se acordó dar el nombre de «Reina Ester».

Quiera Dios bendecir a este grupo de hnos. y su colaboración dentro de la Iglesia sea para honra y gloria del Señor. AMELIA DE CID., Secretaria.

Lebu

NAVIDAD—Con gozo en nuestros corazones conmemoramos el nacimiento de Jesús con un sencillo programa de fines cristianos, el cual estaba a cargo de la hna. Ester de Quezada.

Nuestro templo estaba lleno de almas que escucharon con vivo interés, por lo que no dudamos que más de alguna alma llevó la preciosa simiente en su corazón. Después de haber terminado el programa se repartieron los regalos a los alumnos asistentes durante el año. También en especial damos los más sinceros agradecimientos a nuestro hermano Maximo Poseck por su bonito regalo que hizo a esta escuela Dominical.

Quiera Dios seguir bendiciéndonos cada día y haciéndonos siervos fieles y útiles para su obra.

JUAN MONSALVEZ C., Secretario.

Victoria

PASOYA Y AÑO NUEVO.—El 24 de Diciembre del año 41 desarrollamos un programa de Navidad. Nuestro templo estaba repleto de almas. El guía exortó de la Palabra de Dios ante una concurrencia que oía con interés el mensaje del Señor.

El 31 en la noche más o menos 70 almas se reunieron para esperar el año nuevo con oración y lectura bíblica. Reinó armonía cristiana entre todos los asistentes.

DIRECTORIO.—El siguiente es el directorio que dirigirá los destinos de esta iglesia en el año 1942

Anciano, Agustín Gómez; Diácono, Pedro Morales (reelegido); Diaconisa, Ana de Neculhueque (reelegida); Tesorero, Agustina de Morales; Secretaria, Elisa de Haenseler (reelegida).

VISITAS—Fuimos visitados por los hermanos Ismael Higuera y Rosamel Sagredo, quienes nos dieron preciosos mensajes.

También estuvieron en esta ciudad los pastores de Valdivia y Puerto Montt, hermanos Heriberto Retamal y Humberto Valdebenito. Por lo rápido de su viaje no nos exhortaron de la Palabra de Dios.

ELISA DE HAENSELER, Secretaria.

AGRADECIMIENTOS.—Agradecemos de todo nuestro corazón a las Iglesias y hermanos al haber orado por la grave enfermedad de nuestro hijito Pablo, quien tenía una grave lesión al pulmón.

Nuestro testimonio es que el Sanador Divino ha hecho en el niño la obra; pues su estado era de tal gravedad que humanamente el enfermo tenía que partir del escenario de la vida.

Una semana se mantuvo con temperatura de más de 39 grados pasando en varias oportunidades de 40 y cuando se ungía y se oraba por él, se notaba un marcado mejoramiento.

Que el Señor nos dé mas fé para mirarle como nuestro Sanador, visión que se ha perdido un tanto en nuestras iglesias, y que en cada enfermedad nuestra confianza esté depositada en El.

Nuestras alabanzas al Todopoderoso y nuestros agradecimientos a nuestros buenos hermanos.

FERNANDO IBAÑEZ Y ESPOSA.

Coyaique

GRATITUD.—No podemos menos que sentirnos agradecidos al Señor por sus muchas bendiciones y manifestaciones de amor realizadas de tantas maneras; pues aunque vivimos en estas apartadas regiones, el Señor está con nosotros, y día en día está aumentando nuestra congregación.

NAVIDAD.—El día 24 de Diciembre se celebró un sencillo e interesante programa, recordando el nacimiento de nuestro bendito Salvador, con coros y otros números especiales que con este objeto se habían preparado.

AÑO NUEVO.—El día de Año Nuevo fué un día de gran gozo y bendiciones para nosotros, pues mientras celebramos éste acto, un buen número de almas decidieron abiertamente recibir a Cristo como su Salvador personal y servirle fielmente en su bendita obra.

VISITAS—Con la bondad y ayuda de Dios hemos tenido el placer de tener las siguientes visitas: el hermano Edith Nanz y Luille Jacobs, durante los días 9 al 12 de Enero, donde pudimos sentir palpablemente la presencia del Señor con nosotros, pues hubo una muy buena asistencia a los cultos. Quiera el Señor bendecir la semilla sembrada y hacerla dar mucho fruto a su debido tiempo. Alabado sea el Señor por todo desde ahora y para siempre.

FORTUNATO 2.º DURÁN.

Puren

VISITAS.—En este último tiempo hemos tenido la felicidad de recibir la visita de los siguientes hermanos: Jorge Deininguer, de Quepe; y Carlos LeFvre, de Chiloé. Damos gracias al Señor por ellos.

GRATITUD.—Damos gracias a Dios por la forma en que nos está bendiciendo en el trabajo de la reparación de nuestro templo, pues hemos recibido las siguientes donaciones para este fin: De don Carlos Schmidlin de Purén la suma de \$ 500.—de un grupo de hermanos de esta Iglesia, \$ 35., del hermano Carlos LeFvre, de Chiloé, \$ 100. y del hermano Ignacio Luengo, \$ 5. Hasta aquí nos ha ayudado Jehová.

NAVIDAD.—Con la ayuda del Señor pudimos celebrar el nacimiento de Cristo nuestro Salvador, con un pequeño programa. En este programa hubo una asistencia de más de 140 personas. Además en el día fuimos al campo a casa de los hermanos Schakli, donde tuvimos un verdadero banquete espiritual. Damos gracias por las finas atenciones recibidas de nuestros hermanos Schakli.

AÑO NUEVO.—Unidos todos los hermanos en un mismo espíritu esperamos el Año Nuevo, cantando y orando. Damos gracias a Dios por todo esto y decimos como el Salmista: Bendice alma mía a Jehová y no olvides ninguno de sus beneficios. Salmo 103.

PEDRO CALLIÑIR.

Temuco (2.a Iglesia)

BAUTISMOS.—El Domingo 21 de Diciembre último sellaron su fe en las aguas del bautismo los siguientes hermanos: Onofre Gutierrez, Juana de Gutierrez, Luis Gutierrez, Orfelina Gutierrez, Gé-naro Cuevas, Zoila Zúñiga, Eduardo Sandoval, Clorinda Vidal e Ida Matus.

Es nuestro deseo que el Señor guarde siempre fieles a estos nuestros nuevos hermanos en la fe.

EL SECRETARIO.

Santiago

CAMBIO DE DIRECTORIO.—El 11 de Enero la Escuela Dominical pasó a renovar el Directorio que ha de regir los destinos en este nuevo año, el cual quedó constituido en la siguiente forma: Superintendente, Ricardo Ortiz; Tesorero, Carlos Seguel; Secretario, Osvaldo Soto; Profesora de adultos, Elva de Espinoza; Profesora de niños, Rosa García.

Esperamos del Señor acepte estos sus hijos y les haga aptos; guíadores para el progreso de esta Escuela, y hacer de los niños fieles adeptos para Cristo.

CAMBIO DE DIRECTORIO.—Con fecha 9 de Diciembre nuestra Liga «Rayos de Luz», se reunió en sesión de negocio.

Se eligió la nueva directiva, quedando compuestos por los siguientes directores: Guía, Inocencio Gomez; Presidente, Juan Espinoza; Vice, Nazario Sanchez; Tesorero, Rosa García; Secretario, Osvaldo Soto.

Que el Señor bendiga esta Liga, que sepa honrar el alto significado de su nombre «Rayo de Luz».

OTRAS ACTIVIDADES.—Esta Liga pone de manifiesto haber realizado un programa de Navidad en conmemoración del nacimiento de Cristo. Este mismo programa fué presentado fuera de Santiago, en un sector que pertenece a nuestra Liga, llamado Pan de Azúcar.

También esta Liga gozó de hermandad cristiana en un acto social que se llevó a efecto en espera de Año Nuevo, con asistencia de la congregación. Quiera el Señor recibir todo esto en olor suave.

OSVALDO SOTO, Secretario.

BAUTISMO.—El día 25 de Diciembre dieron público testimonio de su fe cuatro nuevos hermanos, en las aguas de Peña Flor. Ellos son los siguientes: Lucia Estay, Graciela de Seguel, Osvaldo Molina y Nazario Sanchez. Dios haga fieles a estos hermanos y los bautice con su Santo Espíritu, para que propaguen el evangelio también otras personas. Agradecemos también al hno. Diener quien vino desde el sur para cumplir con esta ceremonia.

DEFUNCION.—El día 6 de Enero dejó de existir trágicamente en esta ciudad la señorita Berta Rivas Ramirez, hija de nuestro hno. Rivas, actual tesorero de la Iglesia. En el cementerio hubo oportunidad para predicar el evangelio; el servicio estuvo a cargo del Anciano hno. Campos.

El Señor dé consuelo a estos atribulados hermanos y les dé confianza para que un día vean nuevamente a su hija en los cielos.

L. MONSALVES, Secretario.

Temuco (1.a Iglesia Alianza C. y M.)

ESCUELA DOMINICAL.—El 28 de Diciembre ppdo, se efectuó el cambio de directorio de esta institución, siendo elegido por unanimidad el siguiente:

Sup. Intendente, hno. Leonidas Deramond; Vice Sub. Int., hno. Jorge Claverie; Organista, hna Dina Oárdenas; Secretaria, hna. Aurora Arias; Tesorera hna. América de Claverie.

Quiera el Señor bendecir ricamente a este joven directorio y que cada uno de sus componentes sea un fiel testigo de su salvador

AURORA ARIAS, Secretaria.

REVISTA TRIMESTRAL.—El Domingo 4 se reunió esta Iglesia para oír los informes de los oficiales de la Iglesia, los que fueron muy alentadores, prometiendo seguir trabajando en la Viña del Señor. El Directorio para el presente año quedó reelegido íntegramente. Esperamos que el Señor dé su aprobación a estos hnos. para trabajar en su obra.

VISITA.—Esta Iglesia tuvo el placer de tener en su medio al Pastor hno. A Sepolitaquiz, quien nos dió un precioso mensaje de la Palabra del Señor, alentando así nuestras almas.

ROBERTO MELO S., Secretario.

Ignao

PASCUA.—Con motivo de la navidad de N. Señor esta congregación se reunió para celebrar el nacimiento de Jesús, preparando para los niños un pequeño programa por la hna. Rosa de Hernández y el cual fué muy bendecido por parte del Señor.

AÑO NUEVO.—Tuvimos el placer de reunirnos para recibir el año nuevo un grupo de hermanos y amigos. Escuchamos preciosos mensajes de la Palabra de Dios por los hnos. S. Martinez y G. Hernández.

VISITA.—El 3 de Enero tuvimos el privilegio de tener en nuestro medio a los pastores Rodolfo Gática e hijo Joel Gática y D. Campos. Escuchamos preciosos mensajes y armoniosa música de parte de las visitas. La concurrencia fué superior a 100 almas. Esperamos que el Señor bendiga esta preciosa reunión y a su siervo para que lleve fruto para vida eterna.

LUCINDA DE MARTINEZ, Secretaria.

Contulmo

PASCUA.—Con gran regocijo espiritual esta Iglesia celebró el nacimiento del niño Jesús con un pequeño programa en el cual se presentó el mensaje de Cristo a más de 100 almas. El Altísimo Dios bendiga su Palabra sembrada en esta forma.

VISITAS.—La Iglesia de Contulmo tuvo el privilegio de tener en nuestro medio el 2 de Enero a la hna. Nettie Meier, quien nos habló de la palabra de Dios con bendición espiritual. También el Domingo 4 de Enero tuvimos el placer de tener a nuestro hno. Jorje Deininger, de Quepe, que nos dió la palabra divina con poder. El Señor Jesucristo bendiga su palabra santa.

EL PASTOR.

Púa

NAVIDAD.—Con muchas bendiciones del Señor hemos tenido el gozo de celebrar el natalicio de Cristo, donde hubo una asistencia de más de 100 personas. Presentamos un variado programa que de antemano habíamos preparado con los niños de la Escuela Dominical. En este programa nos ayudó también nuestro hermano Fernando Ibáñez pastor de Victoria. Durante el desarrollo de este programa pudimos notar palpablemente la presencia del Señor.

AUDOLFIA CEA V. DE R.

Lautaro

DIRECTORIO.—El 28 de Diciembre esta iglesia eligió el nuevo directorio que ha de regir durante el año 1942, con la ayuda del Señor:

Anciano honorario, Manuel Gomez; Anciano, Maximino Arriagada; Diácono, José Greau; Secretaria, Juana Viveros; Tesorero, José Greau.

ESCUELA DOMINICAL. — Superintendente, Enriqueta Viveros; Vice Superintendente, María Romero; Secretaria, Lucrecia Viveros; Tesorera, Filomena de Islas; Organista, Ruth Gómez; Bibliotecaria, Lucrecia Viveros.

NAVIDAD.—Con un pequeño y sencillo programa esta iglesia celebró la navidad de nuestro Señor y Salvador Jesús.

RAYITOS DE SOL.—Damos gracias a Dios por el buen éxito que se ha obtenido con los niños, también agradecemos muy en especial a nuestra hna. Albertina Romero quien con tan buen ánimo ha dirigido estas clases.

LA SECRETARIA.

Fresia

MI TESTIMONIO.—Conocí el evangelio de nuestro Señor Jesucristo por muchos años antes de apartarme por los caminos del mundo. «Cuando el espíritu inmundo saliere del hombre, anda por lugares secos, buscando reposo; y no hallándolo, dice; me volveré a mi casa donde salí Y viniendo, la halla barrida y adornada. Entonces va y toma otros siete espíritus peores que el; y entrados, habitan allí; y lo postrero del tal hombre es peor que lo primero». (Lucas 11:24-26). Esto es lo que me pasó a mí, abrí mi corazón a satanás y llegué a ser un hombre perverso. Durante esa vida mundana sufrí muchas desgracias y accidentes.

Un día estaba en mis fiestas mundanales y al salir de la puerta me encontré con un joven comerciante. Después de saludarle le convidé un vaso de licor, que fué rechazado por él y me manifestaba que no bebía. ¿Por qué no bebe? ¿Será evangélico Ud.? Sí, lo soy, por la gracia de Dios, me contestó. Le dije que yo era creyente también, que por 15 años llevaba vida de pródigo. Luego se me ocurrió invitarle a mi casa. Me prometió volver dentro de 8 días y al darnos a conocer supe que este hermano era Sabino Catalán, diácono de la iglesia en Freire, me visitó en compañía del Anciano de la iglesia, el hno. Almonacid, y de ellos recibí preciosos mensajes y exhortaciones. He encontrado gran consuelo en Rom. 8:35-39 donde nos hace ver que nada puede apartarnos del amor de Dios que es en Cristo Jesús Señor nuestro. Hermanos, orad por mí a fin de que permanezca fiel.

BRAULIO AREL A.

Palguin

BAUTISMOS.—En la mañana del 31 de Diciembre pasado con el hermano Hipólito Sanhueza nos dirigimos a caballo a Palguin, lugar que dista más o menos quince leguas de Villarrica siguiendo el camino internacional que pasa por Pucón a la República Argentina. Una lluvia torrencial nos sorprendió por el camino, pero eso no fué un impedimento para llegar a nuestro destino. Nos esperaban un buen grupo de hermanos, tanto de ese lugar como de Pucón y Chesque Alto. Juntos esperamos el Año Nuevo con oración, alabanzas y meditación de la Santa Palabra.

El día de Año Nuevo amaneció hermoso, por lo que dimos gracias al Señor. Después del culto nos dirigimos al río Palguin donde tuve el gozo de bautizar a doce hermanos cuyos nombres son como sigue. Domingo Antonio Carrasco; Juan Carrasco; Emiliano Carrasco; Corina Carrasco; Donatila Carrasco; Marcelina Carrasco; Delvina Carrasco; Orosmira Carrasco; Carmen Carrasco de Elgueta; Francisco Carrasco; Flor María Elgueta de Carrasco; Ema Ulloa Burgos Esta última señorita vive en Chesque Alto y queda como miembro en la Iglesia de Villarrica. Los demás quedan como miembros en la Iglesia de Pucón.

En la reunión de la tarde fueron recibidos los nuevos hermanos. En seguida celebramos la Santa Cena participando un buen grupo de hermanos. En estas reuniones cooperaron eficazmente en la predicación de la Palabra los hermanos Luis Badilla, Ismael Riquelme y Eser Morales.

Que el Altísimo y Todopoderoso Dios cubra con sus brazos de amor y misericordia a estos buenos hermanos de Palguin y Pucón y los acompañe en su peregrinación por esta tierra hasta que lleguen a la Patria Celestial.

PEDRO VÁSQUEZ NOVOA.

Pucón

REVISTA TRIMESTRAL.—Con fecha 17 de Diciembre se reunió esta iglesia con el fin de celebrar su última revista trimestral del año y al mismo tiempo elegir el nuevo directorio, el que quedó compuesto como sigue: Anciano, Francisco Malinowski; Tesorero, Ismael Riquelme. (reelejo); Diácono, Albino Gallegos; Diaconisa, Carmen de Burgos; Superintendente de E. Dominical, Eser Morales; Tesorero de E. Dominical, Francisco Malinowski; Vice-Superintendente de E. D. Ismael Riquelme; Secretaria de E. Dominical, Raquel Rosas; Profesor de E. Dominical, Samuel Burgos.

DESPEDIDA.—Con fecha 23 de Diciembre, con motivo del traslado de nuestro pastor Pedro Vásquez, al pueblo de Loncoche, esta iglesia acordó demostrarle su gratitud y cariño en una manifestación de despedida, en la cual varios hermanos y hermanas tuvieron palabras conmovedoras elogiando la persona del festejado. Finalmente, en confraternidad cristiana, se sirvieron una taza de chocolate.

Quiera Dios bendecir a nuestro pastor en su nuevo campo de trabajo, y poder cumplir con su promesa de venir cada tres meses a visitarnos.

ESTER DE MALINOWSKI, Secretaria.

Capitan Pastene

CAMBIO DE DIRECTORIO.—El 18 de Enero la Iglesia de Capitan Pastene celebró su sesión trimestral presidida por nuestro pastor hno. Juan Urrea.

El nuevo directorio quedó en la forma siguiente: Anciano, hno. Manuel Villa; Diácono, Romildo Zapata; Diácono para Lumaco, hno. Juan D. Barra; Diaconisa, hna. María de Urrea; Tesorera, hna. Juana de Zapata; Sup. E. Dominical, hna. María de Urrea; Secretaria, hna. Juana de Zapata. Pedimos una bendición especial para este directorio y nuestro pastor hno. Juan Urrea y esposa, y esperamos que han de ser instrumentos escogidos para ganar almas para el Señor.

J. DE ZAPATA, Secretario.

Villarrica

BAUTISMOS.—El 25 de Diciembre pasado, después del servicio de la mañana, nos dirigimos al lago donde tuve el placer de bautizar a los hermanos cuyos nombres doy a continuación. Rupertina Inostroza de Farfal; María Nieves Huenuante v. de Pichinao, Gracela Pichinao, Armando Pichinao Llanqueman; Alfonso Paillamilla Pichinao; Orlando Obréque y Manuel Navarro.

Mientras nos preparábamos para el bautismo, el hermano Lorenzo Beltrán dió el mensaje de la Palabra de Dios, el que fué escuchado por una enorme concurrencia que presenciaba el acto.

Dios bendiga a estos hermanos que entran a engrasar las filas de los redimidos, y los conserve en su amor y gracia para vida eterna.

PEDRO VÁSQUEZ NOVOA.

CAMBIO DE DIRECTORIO.—Con fecha 31 de Diciembre la Liga «Obreros de Cristo» se reunió en el Templo Evangélico con el propósito de esperar el Año Nuevo y también para cambiar su directorio.

La reunión fué muy concurrida, teniendo para dicho acto confeccionado un pequeño programa que resultó del agrado del público.

Después se procedió al cambio de directorio, quedando compuesto en la siguiente forma:

Guía, Rudecindo Morales; Presidente, Marcos Islas; Vice, Job Morales; Secretaria, Palmenia Medina; Tesorera, Aurelia López; 1.er Director, Etelbina Medina; 2.o Director, Jilberto Retamal; Bibliotecaria, Elsa López.

También fuimos a un paseo a la orilla del Lago donde también cantamos hermosos coros y pasamos unos momentos en comunión cristiana. Quiera el Señor bendecirnos y ayudarnos para que en este nuevo año nuestra tarea sea de ganar almas para Cristo.

PALMENIA MEDINA, Secretaria.

HERMANOS QUE SE VAN.—Tengo el agrado de hacer públicos mis sentimientos por el alejamiento de los hnos. Vásquez, que se trasladan a Loncoche para continuar con el mandato del Señor dejando en esta Iglesia de Villarrica el recuerdo fraternal, como también por el que suscribe que les recordará en su alejamiento dejando un vacío difícil de llenar, reconociéndose así la labor que los hnos, desarrollaron por la causa del Señor, desde que llegaron de Puerto Montt el 11 de Noviembre de 1934 al 28 de Diciembre de 1941, y cuyos actos permanecen en la mente del suscrito y perdurarán como un monumento.

Quiera el Señor bendecir a los hnos. en su nuevo campo de trabajo y que sea un progreso y felicidad.

M. SUAZO M.

Quepe

CULTO ESPECIAL CONMEMORATIVO.—El día lunes 19 de Enero a las cuatro de la tarde se celebró en el local evangélico de Quepe un servicio conmemorativo. Este fué un culto en que se recordó el aniversario del fallecimiento del hermano Segundo Tolosa, uno de los fundadores de la Iglesia de Quepe y cuya vida de pureza cristiana sigue hablando en todos los que le conocieron. El culto consistió en alabanzas al Señor por la fe y la vida del hermano Tolosa.

Terminado el culto varios hermanos y la familia del hermano Tolosa, visitamos su tumba escuchan-

do allí la palabra de Dios por medio de nuestro hermano Jorge Deininger.

I. HIGUERAS.

Aromo

NAVIDAD.—El 24 de Diciembre se reunieron las Iglesias de Aromo y Huechulelfu, unidas tanto espiritual como materialmente, con el propósito de celebrar el natalicio de Nuestro Señor Jesucristo. Tenían preparado un pequeño programa a cargo de la hermana Genoveva Cerro, el cual fué muy del agrado del público. En esta ocasión contribuyó a dar más brillo a esta fiestecita el hermano Guido Bucher, quien vino con el fin de efectuar los bautismos de los hermanos Florentino Poblete, Ramón Mena y Aurora de Mena, quienes en esta forma sellaron su fe en el Salvador. Nuestro hermano Bucher nos dió varios preciosos mensajes de la Palabra de Dios, los que esperamos traigan mucho fruto mediante la bendición del Señor.

DIRECTORIO.—El 31 de Diciembre se reunió esta Iglesia en sesión con el fin de cambiar su directorio, el que quedó compuesto, como sigue: Anciano, Erán Riquelme; Secretario, Evaristo Lagos; Tesorero, Delfina de Lagos; Diacono, Ruperto Maldonado; Diaconisa, Dina Cerro y Tesorero Sostén Pastores, Aurelio Maldonado.

Quiera Dios bendecir este nuevo directorio y todo lo que en su nombre hicimos.

PEDRO ARIAS, Secretario.

Ancahual

NAVIDAD.—El día 24 de Diciembre en la noche se reunieron en esta región apartada los creyentes en el Señor para conmemorar su natalicio, con una buena asistencia para oír la lectura y explicación de la palabra de Dios y varias recitaciones alusivas al acto. El día 25 en la mañana hubo muchas oraciones fervorosas y un tema bíblico «La experiencia del cristianismo», desarrollado por el hno. Jorge Deininger, a quien debemos agradecerle en el Señor su desinteresada cooperación entre nosotros.

PRESENTACION DE NIÑOS AL SEÑOR.—En la primera hora de la tarde del día 25 fueron presentados al Señor los niñitos: Hernaldo, Belsasar, Desiderio y Ladislao Díaz; Rigoberto Bustos y Adán Fuentes. Este acto fué de gran regocijo.

BAUTISMOS.—En la segunda hora de la tarde sellaron el pacto con el Señor por el bautismo y ante una concurrencia de más de cien almas, los hermanos Francisco Manquinahuel, Alejandro Millafilo, Teresa Catrilaf, Rosa Elena Valenzuela de Bustos y Carlos Medina Urrutia.

SANTA CENA.—El día 26 antes de separarnos pasamos a la mesa del Señor 34 comulgantes. Este acto revistió mucha solemnidad.

JOSÉ IGNACIO RIVEROS BORQUEZ.

AVISO

Se pone en conocimiento de las iglesias y hermanos en general que la nueva dirección de la Iglesia de Lautaro es:

Casilla 57 — Lautaro

En consecuencia, se ruega dirigir toda correspondencia a la dirección indicada.

CARLOS C. ISLAS I.

SALUD Y VIDA

REVISTA MENSUAL DE LA ALIANZA CRISTIANA Y MISIONERA EN CHILE.

Precio de Suscripciones:

Por un año \$ 6.—

Al extranjero » 7.—

Núm. suelto » 0.80

Administrador
y Redactor responsable
CARLOS VOLSTAD.

Co-Redactor
CARLOS ISLAS

Comisión Colaboradora
PELMA DE VOLSTAD. — ROSA DE
LEFEVRE. — W. DIENER. — M.
GÓMEZ.

Colaboraciones, noticias y
todo lo relacionado con la
parte literaria, suscripcio-
nes, giros postales, etc., re-
mitanse al Administrador,
casilla 297, Temuco.

Lecciones de Escuela Dominical

Lección para el 1.º de Marzo de 1942.

Las parábolas dichas a crillas del mar

Marcos 4:26-32; Mateo 13:44-50.

TEXTO AUREO.—Juan 7:46.

1. La parábola de la simiente. Marcos 4:26-29.
2. La parábola de la mostaza. Marcos 4:30-32.
3. La parábola del tesoro escondido. Mateo 13:44.
4. La parábola de la perla preciosa. Mateo 13:45-46.
5. La parábola de la red. Mateo 13:47-50.

Lección para el 8 de Marzo

¿Por qué toma la gente las bebidas alcohólicas?

Gen. 43:34; Salmo 104:14,15; Prov. 31:4-7; Ecles. 2:1-3; 10, 11; Isa. 56:12; 1 Cor. 10:6, 7.

TEXTO AUREO.—Proverbios 20:1.

1. Alegría. Deut. 43:34; Salmo 104:14, 15.
2. Animación. Prov. 31:4-7.
3. Satisfacción. Ecles. 2:1-3; 10, 11.
4. Embriagarse. Isa. 56:12.
5. Divertirse. 1 Cor. 1:6, 7.

Lección para el 15 de Marzo.

Las potentes obras de Jesús.

Mateo 8:23-34.

TEXTO AUREO.—Mateo 8:27.

1. El poder de Jesús sobre la naturaleza. Mateo 8:23-27.
2. El poder de Jesús sobre los demonios. Mateo 8:28-34.

Lección para el 22 de Marzo.

Jesús, el Mesías, predice su muerte

Marcos 8:27-37.

TEXTO AUREO.—Mateo 8:35.

1. La identidad de Jesús. Marcos 8:27-30.
2. Cristo predice su muerte. Marcos 8:31-33.
3. La cruz en la vida del cristiano. Marcos 8:34-37.

Lección para el 29 de Marzo.

El Cristo transfigurado suple la necesidad humana.

Lucas 9:28-43.

TEXTO AUREO.—Lucas 9:43.

1. El monte de gloria. Lucas 9:28-36.
2. El valle de servicio. Lucas 9:37-43.

Notas Homiléticas

Gustad y ved

(Salmo 34:8)

El Colporteur, Sr. Mariani, ofrecía las Sagradas Escrituras en el norte de Italia. Se encontró con el dueño de un gran huerto y le hizo la oferta de costumbre. Ud. dice que su libro es la palabra de Dios, mas no puede probarlo, le contestó el hacendado. Haciéndose el desentendido, le dijo el Colporteur, ¡Qué bonitas peras!—¡Lástima que el sabor sea tan malo!—¿Cómo? Ud. dice eso sin haberla gustado. Tómelas, y haga la prueba antes de hablar acerca de su sabor. El Colporteur obedeció y después de saborear la pera dijo: Tiene Ud. razón, las peras son excelentes. Pero yo no lo sabía hasta haberlas saboreado. Y, señor, Ud. debe hacer lo mismo con el libro de Dios. Ud nunca sabrá cuan bueno es hasta haberlo gustado y visto».

(Copiado)

La salvación

Estimado amigo, Ud. puede alcanzar la salvación.

1. ¿Por qué? Porque Cristo murió por los pecadores. (I Pedro 2:24).
2. ¿Cómo? Cree en el Señor Jesús (Hechos 16:31).
3. ¿Cuándo? Ahora mismo, la dilación es sumamente peligrosa (II Cor 6:2).
3. ¿Dónde? Justamente donde se encuentra. (Lucas 14:21-23).
5. ¿Quiénes? Los impíos (Romanos 5:6).
6. ¿De qué se salva? De la ira Dios. (Juan 3:36).
7. ¿Para qué se salva? Para la paz con Dios y la gloria venidera (Romanos 5:1-2).